

Leyes de Vivienda Justa protegen a residentes de New Hampshire

El Proyecto de Justicia en la Vivienda (Housing Justice Project, HJP por su sigla en inglés) es un programa de New Hampshire Legal Assistance (Asistencia Legal de New Hampshire), un bufete de abogados sin fines de lucro que presta servicios legales a residentes de bajos ingresos de todo el estado de New Hampshire. El objetivo del HJP es asistir a personas con diferentes problemas de vivienda, incluso aquellos que han sufrido discriminación en el acceso a la vivienda.

Leyes federales y estatales de Vivienda Justa promueven el acceso equitativo a la vivienda. De acuerdo a estas leyes es ilegal tratar de forma diferente en la vivienda a una persona basado en:

Raza
Color
Origen Nacional
Discapacidad
Sexo
Religión
Situación Familiar (Niños en la Familia)

Además, la ley de New Hampshire protege a los residentes contra la discriminación en la vivienda basado en:

Edad
Estado Civil
Orientación Sexual
Identidad de Género

El Proyecto de Justicia en la Vivienda de New Hampshire Legal Assistance puede ayudar

Para incentivar las comunidades abiertas, las leyes de Vivienda Justa prohíben ciertas prácticas. Es ilegal que propietarios de viviendas, arrendadores, administradores de viviendas, agentes inmobiliarios y otros involucrados directa o indirectamente en el arrendamiento o venta de viviendas o parcelas discriminen en lo que se refiere a:



La publicidad de un apartamento, casa o parcela disponible.



El arrendamiento, la venta o la negociación de arrendamiento o venta de viviendas.



La prestación de servicios de financiamiento de vivienda o servicios de corretaje de bienes raíces.

El Proyecto de Justicia en la Vivienda ofrece los siguientes servicios:



Asistencia legal para hacer cumplir las leyes de Vivienda Justa, desde investigación y pruebas hasta representación en audiencias administrativas y en el tribunal.



Información, educación e integración comunitaria sobre temas de Vivienda Justa.



Referidos a fuentes apropiadas de asistencia, inclusive la Comisión de Derechos Humanos de New Hampshire y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos.



Si usted considera que ha sido víctima de discriminación en el acceso a la vivienda, llame a Housing Project (Proyecto de Vivienda) los días de semana entre las 9:00 a.m. y 5:00 p.m. para hablar sobre su situación de forma completamente confidencial.

Cómo contactarnos:

www.nhla.org

Oficina de Claremont
1-800-562-3994 • (603) 542-8795

Oficina de Concord
1-800-921-1115 • (603) 223-9750

Oficina de Manchester
1-800-562-3174 • (603) 668-2900

Oficina de Portsmouth
1-800-334-3135 • (603) 431-7411

Oficina de Berlin
1-800-698-8969 • (603) 752-1102

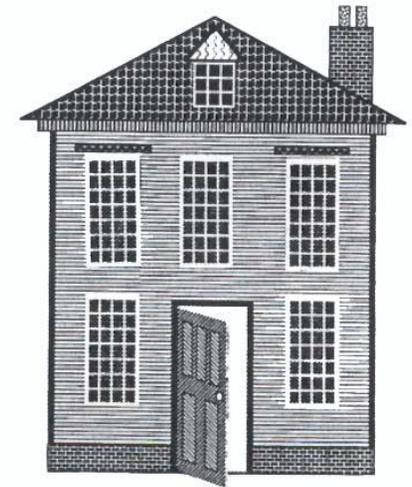
Este folleto fue creado por el Proyecto de Justicia en la Vivienda de NHLA con fondos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. (HUD).

Una agencia de United Way

Abril 2012

New Hampshire Legal Assistance
17 North State Street
Concord, NH 03301

La Vivienda Justa Abre Puertas



Proyecto de Justicia en la Vivienda
The Fair Housing Project

**Un programa de
New Hampshire Legal Assistance**